

CHURCH OF ST. MARY-ST. JOSEPH

231 CHURCH STREET, POUGHKEEPSIE, NEW YORK 12601 PARISH OFFICE: 845.452.8250 (PH), 845.452.8266 (F) RELIGIOUS EDUCATION OFFICE: 845.471.4747 (PH)



THIRD SUNDAY OF LENT

MARCH 19, 2017

*O God, Author of every mercy and of all goodness,
who in fasting, prayer and almsgiving have shown us a remedy for sin,
look graciously on this confession of our lowliness,
that we, who are bowed down by our conscience, may always be lifted up by your mercy.
Through our Lord Jesus Christ, your Son,
who lives and reigns with you and in the unity of the Holy Spirit,
one God, for ever and ever.
Amen.*

The Opening Collect, Third Sunday of Lent

REV. RONALD PEREZ, Administrator
MOST REV. PETER BYRNE, Auxiliary Bishop of New York in Residence
REV. CHARLES HESTON JOSEPH, Parochial Vicar
REV. MSGR. JOHN BRINN, Pastor Emeritus

WELCOME *Bienvenido* Witamy *Benvenuto* FÁILTE

PARISH OFFICE / OFICINA PARROQUIAL

Phone/Teléfono: 845.452.8250 Facsimile/Facsímil: 845.452.8266 Email/Correo Electrónico: D526@archny.org

HOURS/HORARIO

Sunday/Domingo:

9:00 a.m. – 2:00 p.m.

Monday – Friday/Lunes – Viernes:

9:00 a.m. – 12:00 p.m.

1:00 – 4:00 p.m.

Tuesday & Thursday/Martes y Jueves:

4:00 – 7:00 p.m.

NEW PARISHIONERS/FELIGRESES NUEVOS

Each family should register at the Parish Office. Please, call the office, and one of the priests will meet with you.
Cada familia debe inscribirse en la Parroquia. Por favor, llame a la oficina y uno de los sacerdotes se reunirá con usted.

THE HOLY MASS / LA SANTA MISA

Vigil/Vigilia:

4:30 p.m. (English/Inglés)

Sunday/Domingo:

7:30 a.m. (English/Inglés)

9:30 a.m. (English/Inglés)

12:00 p.m. (Spanish/Español)

Monday – Friday/Lunes – Viernes:

8:00 a.m. (English/Inglés)

5:30 p.m. (English/Inglés)

Tuesday & Thursday/Martes y Jueves:

7:30 p.m. (Spanish/Español)

Saturday/Sábado:

8:00 a.m. (English/Inglés)

BAPTISMS / BAUTISMOS

Every Third Sunday of the Month in English/
Cada Tercer Domingo del Mes en Inglés:

2:00 p.m.

Every Third Saturday of the Month in Spanish/
Cada Tercer Sábado del Mes en Español:

2:00 p.m.

Parents need to make an appointment with the parish office.

It is recommended that preparations for Baptism begin,
while you are awaiting the birth of your baby.

Los padres deben hacer una cita en la Oficina Parroquial.

Se recomienda iniciar los trámites del Bautismo
mientras espera el nacimiento de su bebé.

CONFIRMATIONS / CONFIRMACIONES

Youth must be enrolled in our Religious Education program
in order to be confirmed in 8th Grade.

Adults must be enrolled in our Rite of Christian Initiation of Adults process
(English or Spanish) in order to be confirmed at Easter.

Los jóvenes deben estar inscritos en nuestro programa
de Educación Religiosa

para ser confirmados en el 8vo Grado.

Los adultos deben estar inscritos en nuestro proceso
de Rito de Iniciación Cristiana de Adultos (inglés o español)
para ser confirmados en la Pascua.

CONFESSIONS / CONFESIONES

Thursday/Jueves:

8:00 – 8:45 p.m.

Saturday/Sábado:

3:30 – 4:15 p.m.

Monday – Friday/Lunes – Viernes:

By Appointment / Por Cita

MARRIAGES / MATRIMONIOS

Couples need to consult one of the parish priests
at least 6 months before wedding date.

La pareja debe hacer una cita con el sacerdote
con seis meses o más de anticipación de la fecha propuesta.

ANOINTING OF THE SICK / UNCIÓN

Available by appointment to the seriously infirmed and the aged.

Disponible por cita a los seriamente infirmed y los ancianos.

DEVOTIONS / DEVOCIONES

First Friday Adoration of the Blessed Sacrament/
Primera Adoración del Viernes del Santísimo Sacramento

8:30 a.m. – 5:00 p.m.

8:00 p.m. – 9:00 p.m.

Miraculous Medal Novena/Novena Medalla Milagrosa

Mondays after Holy Mass/Lunes después de la Santa Misa

Rosary/Rosario

Weekdays at 7:30 a.m. and 5:00 p.m./

Días de semana a las 7:30 am y 5:00 p.m.

Saturdays at 8:30 a.m./

Sábados a las 8:30 am

Chaplet of Divine Mercy/Coronilla de la Divina Misericordia

Fridays at 6:00 p.m./ Viernes a las 6:00 p.m.

15TH BIRTHDAY / QUINCEAÑERAS

The birthday celebrant must make an appointment with the priest
six months or more in advance of the proposed date.

El celebrante del cumpleaños debe hacer una cita con el sacerdote
seis meses o más antes de la fecha propuesta.



MASS INTENTIONS FOR THE WEEK

SATURDAY, MARCH 18

8:00 Gertrude Wtulich (L – 99th Birthday)
 4:30 People of the Parish

SUNDAY, MARCH 19

7:30 Kathleen Doherty †
 9:30 Juan and Alicia Peña †
 12:00 Jose Angel Alvarez Morales (L)

MONDAY, MARCH 20

8:00 Sharon Marie Kallop †
 5:30

TUESDAY, MARCH 21

8:00 Agnes Burnes †
 5:30 Raymond Shea †
 7:30

WEDNESDAY, MARCH 22

8:00
 5:30

THURSDAY, MARCH 23

8:00 Agnes Burnes †
 5:30
 7:30

FRIDAY, MARCH 24

8:00
 5:30

SATURDAY, MARCH 25

8:00
 4:30 Alisa Hightower †

SUNDAY, MARCH 26

7:30 John and Elizabeth Masten †
 9:30 People of the Parish
 12:00 Maria Encarnacion Alvarez Morales †

THIS WEEK IN OUR PARISH

SUNDAY/DOMINGO

RCIA in Spanish / RICA
 Religious Education Classes
 Spanish Choir Rehearsal

MARCH 19

9:00 am Rectory Basement
 10:30 am St. Mary's School
 11:00 am St. Mary's Church

MONDAY/LUNES

English Choir Rehearsal

MARCH 20

6:30 pm Rectory Basement

TUESDAY/MARTES

Legion of Mary
 Charismatic Group Meeting
 Parish Council Meeting

MARCH 21

3:00 pm Conference Room
 7:00 pm Parish Center
 8:00 pm Conference Room

WEDNESDAY/MIÉRCOLES

RCIA in English
 Bible Study
 Religious Education Classes
 Felix Varela Insitute

MARCH 22

6:00 pm Conference Room
 7:00 pm Conference Room
 7:00 pm St. Mary's School
 7:00 pm Parish Center

THURSDAY/JUEVES

Holy Hour & Confessions

MARCH 23

7:30 pm St. Mary's Church

FRIDAY/VIERNES

Polish School
 RCIA in Spanish / RICA
 Charismatic Group
 Youth Group

MARCH 24

6:00 pm St. Joseph's Bldg.
 7:00 pm Rectory Basement
 7:00 pm St. Mary's Church
 7:15 pm School Gym

SATURDAY/SÁBADO

Baptisms
 Baptisms

MARCH 25

12:00 pm St. Mary's Church
 2:00 pm St. Mary's Church



WEEKLY COLLECTION

"Give and gifts will be given to you; a good measure, packed together, shaken down, and overflowing, will be poured into your lap. For the measure with which you measure will in return be measured out to you." – Luke 6:38

This Year March 12, 2017

Regular Sunday Collection \$5040.00
 Black and Indian Missions (March 5) \$825.00

Last Year March 13, 2016

Regular Sunday Collection \$4526.00
 Black and Indian Missions (July 3) \$1083.00

**THANK YOU, AND MAY GOD BLESS YOU
 FOR YOUR GENEROUS SUPPORT
 OF OUR PARISH!**

TODAY'S READINGS**First Reading: Exodus 17:3-7**

This story from Exodus reveals that the Israelites, after their escape from Egypt, cast all blame for their sufferings on Moses. In this instance, they were dying of thirst. When Moses appealed to the Lord, the Lord directed Moses to strike a rock and water would gush forth.

Second Reading: Romans 5:1-2, 5-8

Paul reminds the Romans that because Christ died for all people, they are acceptable in God's sight.

Gospel: John 4:5-42

Jesus converses with the Samaritan woman at Jacob's Well. When Jesus indicates that whoever drinks from the water He gives will never be thirsty again, the woman immediately answers, "Give me this water, sir...". Jesus then reveals that she has had five husbands and tells her that He is the Messiah. The woman believes Jesus and proclaims this news to all the townspeople, who believe her and come to see Jesus.

**HIS WORD TODAY
by Rev. William Reilly**

"How can you ask me, a Samaritan and a woman, for a drink? Jesus replied: 'If only you recognized God's gift, and who it is that is asking you for a drink, you would have asked him instead, and he would have given you living water.' ... Now that we have been justified by faith we are at peace with God through our Lord Jesus Christ."

Remember the raging waters which roared through Houston and Baton Rouge last summer? Remember the arid conditions of the droughts in California and New Jersey at the same time? Too much water, or no water at all. Water gives life, sustains life. Without it, we die.

Jesus, as He conversed with the Samaritan woman brought her to new insights making her wonder if He might be the messiah. She opened her eyes and heart, acknowledging that He knew her need. How few of us would invite others to come and meet someone who told me everything I ever did." Could this be the Messiah?"

The lady took steps – a man, a Jew, a rabbi, a messiah, as she grew to accept Jesus. Cancer unfortunately is classified as being at certain stages. The spiritual life, like the Samaritan woman, happily finds us moving forward. As I begin this third week of Lent, I ask myself 'at what stage am I?' How ready am I to move forward. Are my eyes and heart open?

LECTURAS DE HOY**Primera Lectura: Exodo 17:3-7**

Esta historia del éxodo demuestra que los israelitas, después de escapar de Egipto, echan toda la culpa de su sufrimiento a Moisés. En ese instante se morían de sed. Cuando Moisés le rogó al Señor, el Señor indicó a Moisés que golpeará una roca y el agua saldrá a borbotones.

Segunda Lectura: Romanos 5:1-2, 5-8

Pablo le recuerda a los Romanos que debido a que Cristo murió por toda la gente, ellos son aceptables a los ojos de Dios.

Evangelio: San Juan 4:5-42

Jesús conversa con una mujer samaritana en el pozo de Jacobo. Cuando Jesús dice que quien bebe del agua que El da nunca más estará sediento, la mujer inmediatamente responde: "Señor, dame de esa agua...". Jesús entonces le revela que ella ha tenido cinco maridos, y le dice que El es el Mesías. La mujer le cree a Jesús y proclama las nuevas a toda la gente del pueblo, quienes le creen y vienen a ver a Jesús.

**SU PALABRA HOY
por el Rev. William Reilly**

"¿Cómo tú, que eres judío, me pides de beber a mí, que soy samaritana?" Jesús le respondió: 'Si conocieras el don de Dios y quién es el que te dice: 'Dame de beber', tú misma se lo hubieras pedido, y él te habría dado agua viva.'" ... Justificados, entonces, por la fe, estamos en paz con Dios, por medio de nuestro Señor Jesucristo."

¿Recuerdan las inundaciones en Houston y Baton Rouge del último verano? ¿Recuerdan las sequías de California y Nueva Jersey al mismo tiempo? Mucha agua o no agua del todo. El agua da vida y la sostiene. Sin ella, morimos.

Al conversar Jesús con la mujer samaritana, la hizo pensar e imaginar que quizá era El el mesías. Ella abrió los ojos y el corazón, dándose cuenta de que El conocía su necesidad. ¿Cuántos de nosotros invitaríamos a otros a venir y conocer a alguien que me ha dicho todo lo que necesito saber? '¿No será el Mesías?'

La mujer fue paso a paso: un hombre, un judío, un profeta, el mesías, hasta aceptar a Jesús. El cáncer desgraciadamente se clasifica en diferentes estados. La vida espiritual, como la mujer samaritana, afortunadamente nos encuentra yendo hacia adelante. Al comenzar esta tercer semana de cuaresma me pregunto ¿en qué estado voy? ¿Estoy listo para seguir adelante? ¿Están mis ojos y mi corazón abiertos?

PRAY FOR THE INFIRMED / OREMOS POR LOS ENFERMOS

O God, your Son accepted our sufferings to teach us the virtue of patience in human illness. Hear the prayers we offer for our sick brothers and sisters. May all who suffer pain, illness or disease realize that they are chosen to be saints, and know that they are joined to Christ in his suffering for the salvation of the world, who lives and reigns with you and the Holy Spirit, one God, for ever and ever. Amen.

Kathleen Adams, Trina Billups, Sr. Margaret Ellen Burke, Judith Cathcard, Anthony Delena, Kimberly Dennis, Joseph Emmett, Lucia Eustace, Steven Fellenz, Scott Gerstenkorn, Adam Godel, Mohan Gomes, Christian Goodwin, Jean Harrison, Tayel Hatter, Helen Hoff, Nancy Hrouda, Lou Leonardi, Marge Lewandowski, Edmundo Lopez, Bridget Luffman, Javier Mateos, Msgr. Desmond O'Connor, Louis Pascarelli, Thomas Pastore, Jane Quattrochi, Dominick Schiano, Erin Schiano, Robert Silvestri, Judith Wagner, and Alice Whitney.

PRAY FOR VOCATIONS / OREMOS POR VOCACIONES

O Holy Spirit, Spirit of wisdom and divine love, impart Your knowledge, understanding, and counsel to youth that they may know the vocation wherein they can best serve God. Give them courage and strength to follow God's holy will. Guide their uncertain steps, strengthen their resolutions, shield their chastity, fashion their minds, conquer their hearts, and lead them to the vineyards where they will labor in God's holy service. Amen.

We pray for our seminarian, PETER SIMONETTY, who is in his first year at the Cathedral Seminary House of Formation in Douglaston, Queens.

2017 CARDINAL'S APPEAL

This year's Cardinal's Appeal is ongoing. Our goal as a parish is \$69,000. Any parish that reaches its goal gets 60% back. Equally important are our ability and opportunity to actively be part of and help the greater Church. Let's all pitch in, and do our best. Thank you, and God bless you for your generosity.

La apelación del Cardenal de este año está en curso. Nuestra meta como parroquia es \$ 69,000. Cualquier parroquia que alcance su objetivo obtiene un 60% de retorno. Igualmente importantes son nuestra capacidad y oportunidad de participar activamente y ayudar a la Iglesia mayor. Hagamos todo lo posible. Gracias, y que Dios los bendiga por su generosidad.



THANK YOU!

Your presence, support, and appetite for good pancakes and great company raised \$487.00 at the Pancakes for Parking Breakfast on March 5. Thank you to the Knights of Columbus for sponsoring the event. See you at the next Pancakes for Parking on April 2.

PARISH EVENTS FOR OUR PARKING LOT

PARISH BREAKFAST – Pancakes for Parish Parking

Every 1st Sunday of the Month
8:00 a.m – 2:00 p.m., The Parish Center

PARISH DINNER – Saturday Suppers

Every 3rd Saturday of the Month
5:30 p.m. – 8:00 p.m.

(Location varies. March 18 Dinner sponsored by the Polish Library will be at St. Joseph's Church Hall. Details are on the next page.)

SVDP EASTER FOOD DRIVE

The Society of St. Vincent de Paul is holding an Easter Food Drive to provide an EASTER FOOD BASKET for those who are struggling.

We will be collecting non-perishables foods on the weekends of March 18-19, March 25-26 and April 1-2. Please, bring Easter food items of vegetables, beans, white and sweet potatoes, rice, coffee, tea, juices, and cookies. Supermarket gift cards which would make possible an Easter Ham or other perishable items, are greatly appreciated. Thank you so much and may God bless you.

CATHOLIC WIDOWS AND WIDOWER'S CLUB

The Catholic Widows and Widowers of Dutchess and Putnam Counties will meet on the 3rd Tuesday of the month at 7:00 p.m. in the Parish Meeting Room at St. Kateri Church, 1925 Route 82, LaGrangeville, NY 12540. (845) 223-3097.

OUR LADY OF LOURDES HIGH SCHOOL 2017 LEGION OF HONOR

The Our Lady of Lourdes High School Legion of Honor Dinner will be held on Saturday, April 1, 2017 at Christos Catering in Poughkeepsie, NY. 2017 Honorees include Ellen Garvey Anderson, Greta Kreuz '75, John E. Mack IV '89, and Denise Doring VanBuren. \$100 per person includes Cocktail Reception, Dinner, Dancing, and more. To reserve your space, place a journal ad, or purchase a sponsorship to support this event, please, contact Jeannie Wells at (845) 463-0400, ext. 1009 or wellsj@ollchs.org.

¡GRACIAS!

Su presencia, apoyo y apetito por buenos panqueques y gran compañía recaudó \$ 487.00 en el Panqueques para el Desayuno de estacionamiento el 5 de marzo. Gracias a los Caballeros de Colón por patrocinar el evento. Nos vemos en el próximo Pancakes for Parking el 2 de abril.

EVENTOS DE LA PARROQUIA PARA NUESTRO ESTACIONAMIENTO

DESAYUNO PARROQUIAL – Pancakes for Parish Parking

Cada primer domingo del mes
8:00 a.m. - 2:00 p.m., El Centro Parroquial

CENA DE LA PARROQUIA – Saturday Suppers

Cada tercer sábado del mes
5:30 p.m. - 8:00 p.m.

(La ubicación varía: La cena del 18 de marzo patrocinada por la Biblioteca Polaca será en el Salón de la Iglesia de San José. Los detalles están en la página siguiente.)

SVDP ALIMENTACIÓN DE PASCUA

La Sociedad de San Vicente de Pablo está llevando a cabo una Pascua Food Drive para proporcionar una CESTA DE PASCUA para los que están luchando.

Estaremos recolectando alimentos no perecederos los fines de semana del 18 al 19 de marzo, del 25 al 26 de marzo y del 1 al 2 de abril. Por favor, traiga alimentos de Pascua de verduras, frijoles, patatas blancas y dulces, arroz, café, té, jugos y galletas. Supermercado tarjetas de regalo que haría posible un jamón de Pascua u otros artículos perecederos, son muy apreciados. Muchas gracias y que Dios los bendiga.

GRUPO DE VIUDAS Y VIUDOS CATÓLICOS

Las viudas y viudos católicos de los condados de Dutchess y Putnam se reunirán el tercer martes del mes a las 7:00 p.m. en la sala de reuniones de la parroquia en la Iglesia St. Kateri, 1925 Route 82, LaGrangeville, NY 12540. (845) 223-3097.

OUR LADY OF LOURDES HIGH SCHOOL 2017 LEGIÓN DE HONOR

La cena de la Legión de Honor de la Escuela Secundaria Nuestra Señora de Lourdes se llevará a cabo el sábado 1 de abril de 2017 en Christos Catering en Poughkeepsie, Nueva York. 2017 Honores incluyen a Ellen Garvey Anderson, Greta Kreuz '75, John E. Mack IV '89 y Denise Doring VanBuren. \$100 por persona incluye cóctel de recepción, cena, baile, y mucho más. Para reservar su espacio, colocar un anuncio en el diario, o comprar un patrocinio para apoyar este evento, por favor, comuníquese con Jeannie Wells al (845) 463-0400, ext. 1009 o wellsj@ollchs.org.

LENT AND EASTER AT THE CHURCH OF ST. MARY-ST. JOSEPH

FASTING AND ABSTINENCE DURING LENT

Ash Wednesday and Good Friday are obligatory days of fasting and abstinence for Catholics. In addition, Fridays during Lent are obligatory days of abstinence.

Fasting

For members of the Latin Catholic Church, the norms on fasting are obligatory from age 18 until age 59. When fasting, a person is permitted to eat one full meal, as well as two smaller meals that together are not equal to a full meal.

Abstinence

The norms concerning abstinence from meat are binding upon members of the Latin Catholic Church from age 14 onwards.

Members of the Eastern Catholic Churches are to observe the particular law of their own *sui iuris* Church.

If possible, the fast on Good Friday is continued until the Easter Vigil (on Holy Saturday night) as the "paschal fast" to honor the suffering and death of the Lord Jesus, and to prepare ourselves to share more fully and to celebrate more readily his Resurrection.

- *USCCB, United States Conference of Catholic Bishops*

AYUNO Y ABSTINENCIA DURANTE LA CUARESMA

El Miércoles de Ceniza y el Viernes Santo son días obligatorios de ayuno y abstinencia para los Católicos. Además, los Viernes durante la Cuaresma son días obligatorios de abstinencia.

Ayuno

Ayuno para los miembros de la Iglesia Católica Latina, las normas sobre el ayuno son obligatorias desde los 18 años hasta los 59 años. En ayunas se permite comer una comida completa y dos comidas más pequeñas que no equivalen a una comida completa.

Abstinencia

Las normas relativas a la abstinencia de la carne son vinculantes para los miembros de la Iglesia Católica Latina a partir de los 14 años.

Los miembros de las Iglesias Católicas Orientales deben observar la ley particular de su propia Iglesia *sui iuris*.

Si es posible, el ayuno del Viernes Santo continúa hasta la Vigilia Pascual (el sábado santo) como "ayuno pascual" para honrar el sufrimiento y la muerte del Señor Jesús, y prepararnos para compartir más plenamente y celebrar más fácilmente Su Resurrección.

- *USCCB, United States Conference of Catholic Bishops*

ASH WEDNESDAY

Holy Mass and Distribution of Ashes

March 1, 2017

8:00 a.m., 12:10 p.m., and 5:30 p.m. (English)
7:30 p.m. (English, Spanish, Polish)

Stations of the Cross

Every Friday

6:00 p.m. (English), 6:30 p.m. (Spanish),

7:00 p.m. (Polish)

Good Friday

10:00 a.m. (Spanish)

Lamentations in Polish

Every Sunday Before the 9:30 a.m. Mass (English)

Lenten Bible Study by Fr. Charles

Every Wednesday, Rectory Conference Room
7:00 p.m.

40-Hour Devotion

April 7 (8:00 a.m.) – 9 (7:00 a.m.), 2017

Divine Mercy Novena

April 13 – 21, 2017

Good Friday: 4:00 p.m.

Holy Saturday: 3:00 p.m.

Easter Sunday: 10:30 a.m.

Easter Monday – Easter Friday: 6:00 p.m.

Easter Saturday: 5:30 p.m.

MIÉRCOLES DE CENIZA

Santa Misa y Distribución de las Cenizas

1 de marzo de 2017

8:00 a.m., 12:10 p.m. y 5:30 p.m. (Inglés)
7:30 p.m. (Inglés, Español, Polaco)

Estaciones de la Cruz

Cada viernes

6:00 p.m. (Inglés), 6:30 p.m. (Español),

7:00 p.m. (Polaco)

Viernes Santo

10:00 a.m. (Español)

Lamentaciones en Polaco

Todos los domingos antes de la misa
de las 9:30 a.m. (Inglés)

Cuaresma Estudio Bíblico del P. Charles

Cada miércoles, Sala de Conferencias de la Rectoría
7:00 p.m.

Devoción de 40 Horas

7 (8:00 a.m.) - 9 (7:00 a.m.) de abril, 2017

Novena Divina Misericordia

13 – 21 de abril, 2017

Viernes Santo: 4:00 p.m.

Sábado Santo: 3:00 p.m.

Domingo de Pascua: 10:30 a.m.

Lunes de Pascua - Viernes de Pascua: 6:00 p.m.

Sábado de Pascua: 5:30 p.m.

LENT AND EASTER AT THE CHURCH OF ST. MARY-ST. JOSEPH

HOLY WEEK

PALM SUNDAY OF THE LORD'S PASSION
April 8, 2017
4:30 p.m. Vigil, 7:30 a.m., and 9:30 a.m. (English)
12:00 p.m. (Spanish)

HOLY MONDAY
Lenten Confessions
April 9, 2017
3:00 p.m. – 9:00 p.m.

HOLY THURSDAY
April 12, 2017
Tenebrae: Liturgy of the Hours
9:00 a.m.
Mass of the Lord's Supper
7:30 p.m. (English, Spanish, Polish)

GOOD FRIDAY
April 13, 2017
Tenebrae: Liturgy of the Hours
9:00 a.m.
Living Stations of the Cross (Youth Group)
10:00 a.m. (Spanish)
Liturgy of the Lord's Passion
12:00 p.m. (Spanish), 3:00 p.m. (English)

HOLY SATURDAY
April 14, 2017
Tenebrae: Liturgy of the Hours
9:00 a.m.
Blessing of the Food
12:00 p.m.

Confessions
3:30 p.m. – 4:30 p.m.

EASTER:
THE RESURRECTION OF THE LORD JESUS CHRIST
April 14-15, 2017
7:30 p.m. Vigil (English, Spanish, Polish)
6:00 a.m. (Polish, preceded by Procession)
7:30 a.m. (English)
9:30 a.m. (English)
12:00 p.m. (Spanish)

SOLEMNITY OF ST. JOSEPH
March 18, 2017, St. Joseph's Church Hall
Dinner
7:00 p.m.
March 20, 2017, St. Joseph's Church
Adoration
12:00 p.m. – 6:45 p.m.
8:30 p.m. – 10:00 p.m.
Mass
7:30 p.m.

St. Joseph Novena
March 11 – 19, 2017

SEMANA SANTA

PALMA DOMINGO DE LA PASIÓN DEL SEÑOR
8 de abril de 2017
4:30 p.m. Vigilia, 7:30 a.m. y 9:30 a.m. (Inglés)
12:00 p.m. (Español)

LUNES SANTO
Cuaresma Confesiones
9 de abril de 2017
3:00 p.m. - 9:00 p.m.

JUEVES SANTO
12 de abril de 2017
Tenebrae: Liturgia de las Horas
9:00 a.m.

Misa de la Cena del Señor
7:30 p.m. (Inglés, Español, Polaco)

VIERNES SANTO
13 de abril de 2017
Tenebrae: Liturgia de las Horas
9:00 a.m.
Estaciones de la Cruz (Grupo de Jóvenes)
10:00 a.m. (Español)
Liturgia de la Pasión del Señor
12:00 p.m. (Español), 3:00 p.m. (Inglés)

SÁBADO GLORIA
14 de abril de 2017
Tenebrae: Liturgia de las Horas
9:00 a.m.
Bendición de la Comida
12:00 p.m.
Confesiones
3:30 p.m. - 4:30 p.m.

PASCUA DE RESURRECCIÓN:
LA RESURRECCIÓN DE SEÑOR JESUCRISTO
14-15 de abril de 2017
7:30 pm Vigil (Inglés, Español, Polaco)
6:00 a.m. (Polaco, precedido por Procesión)
7:30 a.m. (Inglés)
9:30 a.m. (Inglés)
12:00 p.m. (Español)

SOLEMNIDAD DE SAN JOSÉ
18 de marzo de 2017, Sala de Iglesia de San José
Cena
7:00 pm.
20 de marzo de 2017, Iglesia de San José
Adoración
12:00 p.m. - 6:45 p.m.
8:30 p.m. - 10:00 p.m.
Misa
7:30 pm.

Novena San José
Del 11 al 19 de marzo de 2017



CatholicMatch
New York

CatholicMatch.com/NYsingles



Joseph J. Darrow, Sr. Funeral Home, Inc. & Monuments

~ Family Owned And Operated Since 1928 ~

845-452-1840

39 SOUTH HAMILTON STREET · POUGHKEEPSIE, N.Y.
darrowfuneralhome.org

55 DINNER

Mexican & American Food

~ Open 7am to 10pm Every Day ~

845-204-9292 Catering Available

McNIFF

Real Estate, LTD.

Edwin J. McNiff, Jr.

Parishioner

473-4240

JOHN N. LUCAS

And Son

BONDED LOCKSMITH

Keys Made · Locks Changed · Sales
Commercial & Home Locks Sales & Service
113 N. CLINTON STREET · 471-2150

**MID-HUDSON
CIVIC CENTER**



Open Year Round!

Hockey · Ice Skating · Lessons
Birthday Parties · Camps
Theatre Programs

FREE ICE SKATES
when you sign up for
Learn to Skate!

McCann Ice Arena at the Mid-Hudson Civic Center
14 Civic Center Plaza · Poughkeepsie · 845-454-5800
www.MidHudsonCivicCenter.org

Ice Time Sports Complex
21 Lakeside Road · Newburgh · 845-567-0005
www.IceTimeSports.org

YOUR AD HERE!
Text BVAD to 71441
for more information!



Timothy P. Doyle Funeral Home Inc.

371 Hooker Avenue, Poughkeepsie, New York 12603

PHONE: (845) 452-0460

FAX: (845) 452-8601

Timothy P. Doyle
Funeral Director



**CORBALLY, GARTLAND
AND RAPPLEYEA, LLP**

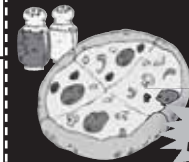
Attorneys at Law

www.cgrlaw.com
845.454.1110

30 Front Street · Millbrook NY 12545
35 Market Street · Poughkeepsie NY 12601

Main Street Pizza & Cafe

~ Catering For Any Event ~



**\$1 OFF ANY
LARGE PIE**
With This Ad

FREE DELIVERY
W/No - Any Poughkeepsie Location

845-849-0256
283 MAIN STREET · POUGHKEEPSIE, NY

WHEN YOU HELP THE AMERICAN RED CROSS,
YOU HELP AMERICA.

CALL 1-800-HELP NOW OR VISIT US AT REDCROSS.ORG



Wm. G. Miller & Son Funeral Home, Inc.

Vincent J. Miller, Funeral Director

Pre-Need, Traditional & Cremation Services · At Home Counseling
Not Affiliated With Any Other Area Funeral Homes · 3rd Generation Family Owned & Operated
www.WMGMillerFuneralHome.com

371 Hooker Avenue · Poughkeepsie · 485-0241

READY.GOV

Don't be afraid...Be Ready

PARMELE, AUCHMOODY & SCHOONMAKER FUNERAL HOME

MICHAEL J. SONTHEIMER · Lic. Mgr.

110 Fulton Ave., Poughkeepsie

(845) 452-0790 · (845) 452-1680

www.hudsonvalleyfuneralhomes.com

Are the people
sitting in the pew
behind you aware
of your business?

Are you looking for a good
ROI on advertising?

Call me after Mass
and I will let you
know about Church
Bulletin advertising.

John Schlick
845-490-0096